

(THIRD CLASS)

IMMIGRATION IDENTIFICATION CARD

THIS CARD MUST BE SHOWN TO THE EXAMINING OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Name of passenger.....BANTA SING MR.....

Name of ship.....S.S. "YOKOHAMA MARU".....

Name appears on Return, sheet.....1.....line 5.....

Medical Examination Stamp

SEPT 2 1930
Victoria, B. C.

Civil Examination Stamp

3541
SEP 8 1930
H. H. P.
VANCOUVER, B. C.

(See back.)

ENGLISH. This card should be kept carefully. It should be shown to government officials whenever required.

BOHEMIAN. Tato Karta musí být držena. Na požádání její předložiti jim.

RUSSIAN. Эту бумажку нужно сохранять. На запросъ чиновника державныхъ, слѣдуетъ сю отдать.

RUTHENIAN. Сю карту трэба дожытва. На запыт державныхъ чинав, трэба сё віддати.

GERMAN. Diese Karte muss sorgfältig aufbewahrt werden. Wenn immer Regierungs Beamte dieselbe verlangen, muss selbe vorgezeigt werden.

FRENCH. Cette carte doit être conservée soigneusement. Elle doit être montrée aux officiers du Gouvernement lorsque requis.

DUTCH. Deze kaart moest goed bewaart worden. Deze kaart moest gewezen worden wanneer een ambtenaar door regering hetzelve beoort.

HUNGARIAN. Ezt jegy az jól megőrizendő. Mindig megmutatandó allami hivatalnoknak akkor mikor az követeli.

SWEDISH. Detta kort bör väl förvaras. Det bör uppvisas till Regeringens tjänstemän när anfordran.

POLISH. Ta kartka musi być trzymana. Takowa ma być oddana urzędowym ludziom zezadana przez nich.

ITALIAN. Questa carta deve essere conservata. Deve mostrarsi agli ufficiali del governo quando demandato.

האלם דיעזע קארטע און פאסטעס אויף פאר אימער, צייגט עס
אין באזונדערמענס פאממען ווען נאך ער פאדערט עס